

**CONDITIONS FOR REGISTRATION AND  
IMPORT OF PESTICIDES  
IN JORDAN  
AND**

**CLASSIFICATION OF PESTICIDE TOXICITY  
ACCORDING TO THE WORLD HEALTH  
ORGANIZATION**

# CONDITIONS FOR REGISTRATION AND IMPORT OF PESTICIDES

## PESTICIDE REGISTRATION REQUIREMENTS IN JORDAN

- \*\*\* Prior to any action or submission of any pesticide registration application, the applicant shall submit the following documents:

- 1 -Certificate of registration from the country of origin;**
- 2- Certificate of free sale or use in the country of origin;**
- 3- Certificate of analysis for the pesticide, including isomers, if available;**
- 4- A technical data sheet of the pesticide, containing the physical and chemical properties;**

**5- Method for formulation analysis (HPLC or GC)**

**6-Method for residue analysis using the chromatography apparatuses;**

**7- Proposed label in Arabic;**

**8- The unified Registration Application;**

**9- A licensing and manufacturing certificate for the factory in the country of origin.**

# A BRIEF ON PESTICIDE IMPORT CONDITIONS

\*\*\*

Import of any pesticide is not allowed unless it is registered at the Ministry of Agriculture.

.

\*\*\*

Import of any pesticide by any company is not allowed unless this company possesses a permit allowing it to practice the pesticides import profession.

## UPON IMPORT OF A PESTICIDE

- Each imported pesticide shall be analyzed for conformity of composition and concentration, using the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) standards if it was an agricultural pesticide, and using the World Health Organization (WHO) if it was a public health pesticide.

- **Custom clearance of an imported pesticide is allowed against a written guarantee, equal to the value of the pesticide, to refrain from handling this pesticide until the composition and concentration conformity analysis has been obtained, all provided that the a delivery permit has been obtained from the Ministry of Agriculture/ the Pesticides Division.**

## **CASES IN WHICH IMPORT OF PESTICIDES IS ALLOWED OR DENIED**

- \* Import of pesticides is not allowed except from the country of origin; however, import of pesticides from a country other than the country of origin may be allowed in case the manufacturer has a factory in any other country.**
- \* A firm is prohibited from importing pesticides that are registered, at the Ministry of Agriculture, for an other party; except in the following cases:**



- 1- If the importer submits a prior invoice that is authenticated as required.
- 2- If the importer submits a letter from the manufacturer allowing import of the pesticide by the company applying for import.
- 3- If the company the pesticide is registered in its name in Jordan permits another party to import this pesticide.

# INFORMATION REQUIRED ON THE PESTICIDE LABEL UPON CIRCULATION

The pesticide containers shall bear labels in Arabic, from the country of origin, that contain the following information in accordance with the regulations in effect in the Pesticide Registration Rules:

1- Trade name of the pesticide in Arabic and English;

2-Name of the active ingredient (s) and its concentration (weight/ weight) or (weight/ volume), as well as the common name in both Arabic and English;

- 3- Pesticide formulation : liquid, powder, ... etc;**
- 4- Pesticide stability at the various water acidity grades;**
- 5- Names of the target pests and crops; method and ratio of application; as well as the safety period as specified in the Registration Application as filled out by the manufacturer, provided that the crops are mentioned in the original technical leaflet that is attached to the file, and which is issued by the manufacturer of the agricultural pesticides;**

- 6- Pesticide suitability for mixture with other pesticides;**
- 7 - Plants that are sensitive to the pesticide;**
- 8- Pesticide's toxicity to fish and bees;**
- 9- Net quantity in the container;**
- 10- Pesticide Registration Number at the Ministry,  
which shall be affixed upon issue of the  
Certificate;**
- 11- Batch Number, Manufacture Date and Expiry  
Date;**
- 12- Country of Origin and Name of the  
Manufacture;**
- 13- Full name and address of the local importer;**

**14-Precautions to be taken into consideration upon application, the anti-dose, and First Aid measures to be taken in case of toxication with the pesticide;**

**15 -An animated Warning, as adopted by the(WHO) or the (FAO) specifications, provided that, in all cases, it contains the phrase (*Toxic substance*), in a clear and easily- noticed way;**

**16-A Warning that prohibits the pesticide use except by an agricultural engineer, if it was one of the restricted pesticides, such as Aluminum phosphate;**

**17- A Warning prohibiting application of the pesticide to if the ,crops other than those specified in this label pesticide is an agricultural pesticide**

**18- A Warning prohibiting grazing in lands where the pesticide has been applied if the nature of the pesticide necessitates such a warning, as in the case of herbicides;**

**19- Conditions of safe storage, including the phrase *(To be kept out of the reach of children)*;**

**20- Method for safe disposal of empty containers;**

**21-Period of prohibited entry into the field onto which the pesticide has been applied, according to the World Health Organization (WHO) or the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) standards.**

# **CLASSIFICATION OF PESTICIDE TOXICITY IN JORDAN**

**In its classification of pesticides toxicity, Jordan follows the classification adopted by the World Health Organization (WHO), and all rules it issues with this respect.**

The World Health Organization (WHO), and consequently Jordan, applies the following classification criteria:

- 1- toxicity of technical compound on its formulations (LD50);
- 2- Nature of the pesticide physical properties and type of formulation of the ready-made pesticide. (For example, toxicity grade of liquid pesticides differ from that of powder ones, as their effect on the biological processes is quicker than in case of powder ones);



3- Way of the pesticide toxicity effect (dermal or oral LD50). It was found that exposure via the skin is more than that via the mouth, that is due to possibility of direct contact and of occurrence of accidental leakage of the pesticide on the skin. Therefore, risks of toxicity on the dermal are more than that of the oral. But in practice the majority of classifications made on the acute oral LD50 value.

- 4- Classification of the pesticide toxicity level depends also on materials other than the active ingredient (the solvent, the media and the stable material), such as in the case of aerosols because the solvent and stable materials percentages are high. Therefore, the toxicity of such materials must be taken into consideration.
- 5- Toxicological data for each formulation to be classified should be available from the manufacturer however , if such data are not obtainable then the classification may be based on proportionate calculations , the LD50 values of the technical ingredient (s) according to the following formula .

$$\text{LD50 of Formulation} = \frac{\%100 \times \text{LD50 of Active Ingredient}}{\text{Percentage of Active Ingredient in Formulation}}$$

To be excluded are the pesticides to which these conditions are not applicable in determining the toxicity depending on the LD50 if such pesticides have negative impacts on human health and the environment, such as the Organochlorine (POPS) Pesticides group.

LD50: is a statistical estimate of the number of mg of toxicant per kg of bodyweight required to kill 50 % of a large population of test animals

1- If the pesticide contains more than one active ingredient (including solvent , wetting agent ,.... etc,) then the mixture's toxicity level calculations must be considered.

## WHO TOXICITY CLASSIFICATION

The World Health Organization classification for estimating the acute toxicity of pesticides

Class		LD <sub>50</sub> for the rat (mg/kg body weight)			
		Oral		Dermal	
		Solids <sup>a</sup>	Liquids <sup>a</sup>	Solids <sup>a</sup>	Liquids <sup>a</sup>
Ia	Extremely hazardous	5 or less	20 or less	10 or less	40 or less
Ib	Highly hazardous	5 - 50	20 - 200	10-100	40 – 400
II	Moderately hazardous	50 - 500	200 - 2000	100-1000	400 – 4000
III	Slightly hazardous <sup>b</sup>	Over 500	Over 2000	Over 1000	Over 4000 <sup>b</sup>

# WAY OF INDICATING THE TOXICITY ON THE PESTICIDE CONTAINERS LEVEL

- All pesticide containers must have a Warning according to the pesticide toxicity severity. For example, in case of a pesticide classified in 1a or 1b groups, the skull and crossbones symbol must be affixed, with the phrase (*Highly* , *EXTREMELY TOXIC* ) there under.

- Also, the color code, which depends on the toxicity level of the pesticide, must include also warning symbols according to the toxicity level:

Red color represents a *Highly* toxic pesticide,  
Yellow color represents a moderately toxic pesticide,  
Blue color represents a slightly toxic pesticide,  
Green color represents a harmful pesticide. depend on the EPA classification .



CAUTION



HARMFUL ضار



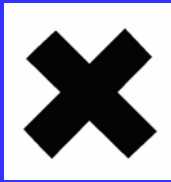
MODERATLY TOXIC متوسط السمية



HIGHLY TOXIC شديد السمية



SLIGHTLY TOXIC خفيف السمية



Moderately  
hazards



Moderately  
hazards



Flammable  
liquid



Flammable  
Gases



Warning animals



Flammable  
solid



Irritant  
substances



Spontaneous  
combustion



Oxidizing  
substances



Warning fish

بعض  
الاشارات التحذيرية على عبوة المبيد  
و شريط الالوان

Some caution signs find in  
the pictogram and on the  
label



Approved WHO model for inquired  
informations for the pesticides label

## Label

# Product Name

*Common name, concentration and formulation type*

Description of product and summary of uses

KEEP LOCKED UP OUT OF REACH OF CHILDREN

Before using product, read the leaflet

<p><b>SAFETY PRECAUTIONS</b></p> <p><b>WARNING PHRASES</b></p> <p><b>GOOD AGRICULTURAL PRACTICE</b></p> <p><b>FIRST AID</b></p> <p><b>ADVICE TO DOCTORS</b></p>	<p><b>DIRECTIONS FOR USE</b></p> <p><b>RE-ENTRY PERIOD</b></p> <p><b>PRE-HARVEST INTERVAL</b></p> <p><b>LEGAL RESPONSIBILITIES</b></p>
---	--

Registration number

Manufacturer  
Distributor, agent,  
registrant

Formulation date:  
Batch number:

Trade mark acknowledgement (s)

Hazard symbol

Net content

Pictograms

HAZARD STATEMENT

Pictograms

## Packaging leaflet

# Product Name

KEEP LOCKED UP OUT OF REACH OF CHILDREN

Before using product, read the label

<p><b>DIRECTIONS FOR USE</b></p> <p><b>RE-ENTRY PERIOD</b></p> <p><b>PRE-HARVEST INTERVAL</b></p> <p><b>LEGAL RESPONSIBILITIES</b></p>	<p><b>SAFETY &amp; PRECAUTIONS</b></p> <p><b>WARNING PHRASES</b></p> <p><b>GOOD AGRICULTURAL PRACTICE</b></p> <p><b>FIRST AID</b></p> <p><b>ADVICE TO DOCTORS</b></p>
--	---

Manufacturer  
Distributor, agent,  
registrant

Trade mark acknowledgement (s)

Hazard symbol

Pictograms

HAZARD STATEMENT

Pictograms

Example for separation of information on label and packaging leaflet

[ WHO Hazard Classification colour band;  
should be not less than 15% of label area]

\*Some formulations may require more than one hazard symbol.

Main panel

Ancillary panel

A two panel label

# Product Name

*Common name, concentration and formulation type*

*Description of product and summary of uses*

**KEEP LOCKED UP OUT OF REACH OF CHILDREN**

**SAFETY PRECAUTIONS**

**WARNING PHRASES**

**GOOD AGRICULTURAL  
PRACTICE**

**FIRST AID**

**ADVICE TO DOCTORS**

**DIRECTIONS FOR USE**

**RE-ENTRY PERIOD**

**PRE-HARVEST INTERVAL**

**LEGAL RESPONSIBILITIES**

*Registration number*

*Manufacturer  
Distributor, agent,  
registrant*

*Formulation date:  
Batch number*

*Trade mark acknowledgement (s)*

**Hazard  
symbol**

*Net content*

**Pictograms**

**HAZARD  
STATEMENT**

**Pictograms**

[ WHO Hazard Classification colour band:  
should be not less than 15% of label area]

\*Some formulations may require more than one hazard symbol.

**Some examples of pesticide labels:**

## الخواص:

**سوبركل - ٣٢:** تركيبة خاصة من مجموعة المبيدات البايثروبيدية بحيث تؤمن الفعالية العالية للقضاء على الذباب، البعوض، الصراصير والنمل وغيرها كما أن انخفاض سميتها يجعل المبيد آمن الإستعمال.

**سوبركل - ٣٢:** مركب يحتوي على مادة سايبيرمثرين كعامل قاتل وعلى مادة تترامثرين كعامل صاعق ومادة بيرونييل بيوتوكسيد كمادة منشطة.

**سوبركل - ٣٢:** تم تصنيعه بحيث يمكن تخفيفه إما بالماء أو الكيروسين أو زيت الديزل بحيث يمكن إستعماله بطريقة الرش السطحي أو التصفيب الحراري أو الرذاذ المتناهي في برامج الصحة العامة.

## الإستعمالات:

نوع الرش	نسبة الإستعمال	سوبركل	نوع المذيب
* رش ذو أثر متبقي طويل	١	١٨٠ - ٣٤٠ (ماء)	
* التصفيب الحراري:			
الحشرات الطائرة	١	٢٥٠ (ديزل أو كيروسين)	
الحشرات الزاحقة	١	١٠٠ (ديزل أو كيروسين)	
* رذاذ متناهي الصغر (ULV)			
الحشرات الطائرة	١	٢٥ (ديزل أو كيروسين)	
الحشرات الزاحقة	١	١٠ (ديزل أو كيروسين)	

# سوبركل - ٣٢

## SUPERKILL - 32

### مبيد حشري سام للصحة العامة / مركز مستحلب EMULSIFIABLE CONCENTRATE

١ لتر

#### COMPOSITION: EACH LITRE CONTAINS:

CYPERMETHRIN	12 W/V	١٢ و/ج
TETRAMETHRIN	4 W/V	٤ و/ج
PIPERONYL BUTOXIDE	16 W/V	١٦ و/ج

التركيب: كل لتر يحتوي على:

سايبيرمثرين	١٢ و/ج
تترامثرين	٤ و/ج
بيرونييل بيوتوكسيد	١٦ و/ج

مبيد حشري بتركيبه خاصة للصحة العامة، صاعق وقاتل على الذباب والناموس والصراصير والنمل وجميع الحشرات الزاحقة والطائرة التي تؤثر على الصحة العامة.

Special formulation of public health insecticides to provide rapid knock - down and maximum killing of flies, mosquitoes, cockroaches, ants and all crawling and flying insects affecting public health.

إحفظه بعيداً عن متناول الأطفال

مسجل في وزارة الزراعة الأردنية تحت رقم (١٩١٤)



سالم للأسماك



مؤقت السمية



سالم للإنسان



التفصيل  
شركة مصانع الادوية البيطرية والزراعية م.م  
هاتف: ٥٦٩٤٩٩١ (١٠ خطوط / قفزا / فاكس: ٥٦٩٤٩٩٨  
E-mail: vapco@vapco.net / Website: www.vapco.net  
ص.ب. ١٧٠٥٨ عمان ١١١٩٥ - الأردن  
صنع في الأردن

## الإسعافات الأولية:

\* في حالة تعرض العينين لرداذ هذا المبيد: اغسل جيداً بالماء لمدة ١٥ دقيقة.

\* في حالة تلوث الجلد: تنزع الملابس الملوثة فوراً وتغسل أجزاء الجسم الملوثة بالماء والصابون.

\* عند ابتلاع المبيد: يجب عدم إحداث تقيؤ وينقل المصاب إلى المستشفى.

\* عند إستنشاق رذاذ المبيد: نقل المصاب إلى مكان جيد التهوية وعمل تنفس إصطناعي إذا لزم الأمر مع مراجعة الطبيب.

**الترياق المضاد:** لا يوجد وتتم المعالجة حسب الأعراض.

## تحذيرات:

\* اقرأ الملصقة جيداً قبل الإستعمال واتباع التعليمات الموصى بها بدقة.

\* تجنب الرش أثناء هبوب الريح وبالعكس إتجاهه.

\* قبل الإستعمال، ينبغي إرتداء الملابس والأحذية والقفازات والنظارات الواقية.

\* يجب حفظ المبيد في عبواته الأصلية محكمة الإغلاق بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

\* تجنب الأكل أو الشرب أو التدخين أثناء الإستعمال.

\* تجنب تلويث البرك ومصادر وفنوات المياه.

\* يجب إتلاف العبوات الفارغة بطريقة مأمونة وعدم إستعمالها لأغراض أخرى وذلك بعد غسلها ٣ مرات وإعادة المحلول إلى تنك الرش.

\* يجب الإغتسال جيداً بعد الإنتهاء من عملية الرش.

**قابلية الخلط:** قابل للخلط مع معظم المبيدات ما عدا الفلوية منها.

**تنبيه:** إن الشركة غير مسؤولة عن أية نتائج قد تنشأ عن سوء إستعمال المبيد أو التخزين أو عند إستخدام المبيد بعد إنتهاء صلاحيته المبيدة على الملقق.



HARMFUL



ضار



6-251141-527565

# فابكوتوب 70

ثيوفنيت - ميثيل 70%

مسحوق قابل للبلل يحتوي على 700 غ من ثيوفنيت ميثيل.

## الخصائص:

فابكوتوب مبيد فطري جهاز ي وقائي وعلاجي لمكافحة عدد من الأمراض الفطرية.

فابكوتوب لا يتأثر بهطول الأمطار، فالمبيد يبقى فعال لفترة طويلة من الوقت.

ظروف الاستخدام: يرش فابكوتوب على الأوراق أو على قاعدة النبات في حالة الزرع أو النقلة.

## المقادير:

العلب: الثمن: الرمادي	200	غ/هكتار	21 يوم
الاشجار: الثمن: الصفون والبراق	100	غ/هكتار	15 يوم
القرصات: الثمن: الصفون	70	غ/هكتار	15 يوم
الفط: الثمن: رمادي	75	غ/هكتار	10 يوم
مراتبي: الثمن:	100 - 75	غ/هكتار	10 يوم

السعة: 250 gm APV N° 041498

## احتياطات الاستخدام:

- حرق العلب الفارغة.
- تخزين المادة بعيداً عن متناول الأطفال في أماكن مغلقة.
- تخزين المادة في عبواتها الأصلية بعيداً عن الأكولات والمشروبات بما فيها الخمسة للحشرات.
- الامتناع عن الأكل والشرب والتدخين عند الاستخدام.
- في حالة أكل المادة بدون قصد، يجب مراجعة الطبيب فوراً وعرض بطاقة التعليمات عليه، في حالة إصابة الجلد أو العينين يجب غسلهما بالماء والصابون.



## ملاحظة هامة:

إن الشركة المسماة بالوكيل الممثل في هذه النسخ وبطاقة التعليمات كذا، لا تملك لأشخاص الوصفي بها إذا ما استعملت حسب التعليمات المذكورة، مسؤولية الاستخدام وهذا الفرد مسؤول عن أي خطأ ينتج من سوء الاستخدام أو التخزين.

في حالة التسمم اتصلوا بمرکز المساعدة الطبية في أقرب مستشفى أو مركز طبي (02) 62 45 45.



**فابكو**  
شركة مصانع الأدوية البيطرية والزراعية م.م.  
هاتف: (05694991) 10 Lines فاكس: 5694998  
E-mail: vapo@vapco.net Website: www.vapco.net  
مصر - 17058 هليان - 11195 - الأري  
Fabriqué par la société VAPCO



6 25141 520030

صنع في الأردن













THANK YOU